"十三五"规划精品教材

PEARSON



新核心研究生英语

总主编: 卫乃兴

听试数程

LISTENING AND SPEAKING COURSE

原 著【美】Sherry Preiss 中方主编 杨唐峰



NORTHSTAR

新核心研究生英语

总主编: 卫乃兴

听说教程

LISTENING AND SPEAKING COURSE

原 著【美】Sherry Preiss

中方主编 杨唐峰

编 者 俞 瑢 颜帼英 张 琦 宋 军 程 娜 张海蒙



Authorized Adaptation from the English language edition, entitled NORTHSTAR, LISTENING AND SPEAKING., 3E (ISBN: 978-0-13-233674-1), by PREISS, SHERRY, published by Pearson Education, Inc., publishing as, Copyright ©2009, 2003, 1998 by Pearson Education, Inc.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from Pearson Education, Inc.

ENGLISH language adaptation edition published by PEARSON EDUCATION ASIA LTD. and SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS Copyright @2015

ENGLISH language adaptation edition is manufactured in the People's Republic of China, and is authorized for sale only in People's Republic of China excluding Hong Kong, Taiwan and Macau.

本教材由培生教育集团授权出版,改编自培生教育集团的NORTHSTAR 系列教材中的LISTENING AND SPEAKING(第5册,第3版,原著: Sherry Preiss)

未经培生教育集团授权,不得以任何方式复制或传播本教材的任何部分。

本教材在中华人民共和国印刷出版,仅限于中华人民共和国境内(不包括中国香港特别行政区、中国台湾地区、中国澳门特别行政区)销售发行。

上海市版权局著作权合同登记号图字: 09-2015-730

图书在版编目(CIP)数据

新核心研究生英语听说教程 / 卫乃兴总主编;杨唐峰主编 .—上海: 上海交通大学出版社,2015 ISBN 978-7-313-12426-5

I. ① 新··· II. ① 卫··· ② 杨··· III. ① 英语—听说教学—研究 生—教材 IV. ① H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 217562号

新核心研究生英语听说教程

著 者: [美] Sherry Preiss

出版发行:上海交通大学出版社

邮政编码: 200030

出版人: 韩建民

印制: 绍兴新华数码印刷技术有限公司

开 本: 889mm×1194mm 1/16

字 数: 299 千字

版 次: 2015年9月第1版

书 号: ISBN 978-7-313-12426-5/H

定 价(含光盘): 42.00元

主 编:杨唐峰

地 址:上海市番禺路 951号

电 话: 021-64071208

经 销:全国新华书店

印 张: 12.75

印 次: 2015年12月第2次印刷

ISBN 978-7-88941-016-8

版权所有 侵权必究

告 读 者: 如发现本书有印装质量问题请与印刷厂质量科联系

联系电话: 0575-88927588

PREFACE 总序

毋容置疑,我国已成为举世瞩目的研究生教育大国。无论是在读硕士生,还是在读博士生,总量皆居全球前茅。如何扎实、有效地提升研究生教育质量,为国家的经济、社会、文化发展,综合国力攀升以及势头强劲的国际化战略指向提供不竭的优质人才资源,已是摆在高等教育工作者面前神圣而急迫的任务。其中,研究生英语教育质量的提升无疑是关键的一环。正是在这样一个环境下,上海交通大学出版社筹划、组编了这套《新核心研究生英语》系列教材。作为编写人员,我们深感任重力薄,诚惶诚恐。面对国内百花齐放、群雄并起的英语教材出版市场以及书目琳琅满目的局面,我们又能为莘莘学子们奉上什么样的作品呢?历经多次切磋、谋划、论证和会议研讨以及反复修正,我们确定了本套教材的编写蓝图、方针与策略,力图推出一套体现最新学术理念、特色鲜明、与我国研究生英语教学实际紧密结合的教材,为研究生英语能力的提升尽一份绵薄之力。

《新核心研究生英语》系列教材分为必修课、选修课和专业硕士课程三个系列。其中必修课教材包括《读写教程》和《听说教程》,供一个学期使用。教材从培生集团引进,原版教材 NorthStar 已再版多次,是屡次被培生集团用于高端学术英语培训的经典教材。选修课教材包括《学术英语写作》《文献阅读与翻译》《跨文化交际》《国际会议交流英语》等。专业硕士教材包括《工程硕士英语读译教程》《教育硕士英语》等。

我们对本系列教材的教学效益充满期待。本系列教材所秉持的 先进理念、特色鲜明的内容与方法、编写人员的精益求精与孜孜以求, 与教学过程中师生的勤勉努力相结合,必能扎实、有效地促进学生的 多种英语能力发展,提升教学质量。

一、编写理念

1. 学术英语的属性

如果说大学英语的课程属性仍有商榷的话,那么,研究生英语的 学术英语属性应是一个不争的命题。一般而言,所有的英语使用活动 都发生于具体语境或语域之中,从而具有语境制约性,而严格意义上 的所谓"普通英语"并不真正存在。因其明确的学术研究和专业活动 特征,研究生英语的学术交际目的与功能导向更加明显。概而言之, 研究生英语旨在培养和提升学生的学术英语交际能力,包括用英语获 取专业信息的能力、发表学术研究成果的能力、传播专业文化知识的 能力,以及其他跨文化交际能力。这些能力的发展紧密联系于特征性 的语言形式使用以及意义与功能表达,属于学术英语范畴。根据这些 考量,我们设计了有关的教材门类,并围绕上述能力的发展聚焦相关 的内容学习与技能训练。

2. 形式、意义、功能的共选

语言交际是意义驱动的活动。我们之所以讲话、写文,是因为要表达意义或功能。意义的表达需要一定的语言形式,包括词汇和语法。然而,意义制约着词汇及语法的选择,词汇及语法也作用于意义的表达,其间体现了一系列的共选关系。形式、意义、功能的共选产生了大量的半固定词语组合。如表达"某人论述某事"之义时,学术英语极有可能使用 X argues about Y correctly/convincingly/consistently/peruasively/strongly等组合序列;用于文献评述时, X argues that, it has been argued that 等较为频繁出现;预防他人提出反对观点时,则使用it might be argued that 表明自己并不认同有关的不同观点,等等。这些

词语序列既是词汇的又是语法的。融二者于一体,紧密相关于话语的目的和语境。基于这些考虑,我们在教材中给予词语序列较多的关注。 我们认为,研究生英语不应再过多地关注孤立的语法和词汇,重要的 是词汇与词汇、词汇与语法如何在不同的语境下恰当地组合在一起表 达意义。

3. 程式语

任何具体语境下的语言交际活动都产生大量的半预制性质的程式语(formulaic expression)。程式语具有相对的词汇与结构稳定性以及明显的功能特征。学术英语也不例外。比如,表达自己对数据的观察和发现是要用 a close observation of the data reveals that 等词语手段;呈述研究发现时要用 data show that, evidence suggests that, results indicate that, analyses show that 这样一些程式化的表达手段;评述文献时则要用 recent studies show (suggest) that, previous studies suggest (show/indicate) that, previous research has shown that, past work suggest that, a recent study has shown that 等程式语手段。这些程式语及其一定范围内的变体是学术话语社团共同认可并接受的惯用话语手段。所谓语言的地道性和得体性即体现于其中。程式语使用得是否恰到好处与学术英语能力密切相关。毋须讳言,这套系列教材较多地强调了各种各样程式语的学习。

4. 多种技能的综合发展

如上所述,学术英语能力包括多种子技能。这些技能的发展与提高并非相互隔绝与孤立,而是相互协调、同步进行的。很难想象一个 人用英语获取专业信息的能力很强却不会表达专业思想和概念,也很 难想象跨文化交流能力低却能流利娴熟地传播学术成果。即使在基础英语学习中,多项微技能的发展也应综合进行,而非分而治之。反之,以读促写、以写带读、听说融合等都是正确的做法。因此,阅读技能训练需要兼顾听说、写作和跨文化知识的学习,等等。这套教材虽分为不同的门类,但你中有我、我中有你,尽量实践综合训练、并行发展的理念。

二、教程特色

1. 语料库数据的使用

语料库语言学的兴盛发展给我们提供了前所未有的可用真实数据。来自语料库的词语搭配、句型、程式语以及各种各样的半固定序列保证了教材内容的真实性。这套系列教材的课文自然属于原生态的本族语文本。但是,我们的各种练习和任务编写也充分利用了现有的英语语料库资源。如英国国家语料库(British National Corpus)、当代美国英语语料库(Corpus of Contemporary American English)以及我们自建的学术英语语料库。基于这些真实语料,我们编写练习,设计任务,引导学生分析和概括学术英语的语篇、词语、结构、意义、功能特征,以促进知识积累和能力提高。

2. 基于过程活动,促进批判思维能力

围绕各种知识和技能,我们设计和编制了针对性强、形式多样、内容丰富的任务,包括词语知识、篇章分析、功能表达、文化意识、问题反思等等。我们坚信,知识的积累发生在积极的使用过程之中,知识转化为能力的关键环节也在于过程活动(procedural activities)。与传统的语言知识练习活动只允许一个标准答案的做法不同,教材中较多的

练习和任务并不仅仅指向一个固定的标准答案,而有多个可接受的答案。这样的设计更有利于引导师生积极投入学习活动,激发学生的积极思维,有利于批判性思维能力的发展。

3. 话题的普适性和趣味性

根据不同的性质与教学目标,不同门类的教材都较好地选择了普适性强的话题作为主要的内容聚焦,并高度关注课文与任务的趣味性。基础教材和跨文化教材的课文与任务涉及广泛的社会文化热点话题,以便最大限度地激发学生的兴趣。学术英语写作教材聚焦于适用所有专业学生的一般学术话题和内容,激发不同专业背景的学生兴趣。

4. 聚焦常用学术英语词汇与语法

教材的各类学习活动聚焦于学术英语的基本和核心词汇,即准技术词汇(sub-technical words)。英语水平和使用能力高低的标志不在于学得了大量生僻词汇,而在于对普通、常用词汇的地道、恰当、娴熟的使用。一个人即使死记硬背了数万条单词的定义或意义,而对常用词汇的地道用法却不甚了了、捉襟见肘,其水平和能力必低无疑,绝不可能胜任英语交际任务。毫无疑问,普通词汇和准技术词汇是我们训练的重点。它们频繁发生的词语搭配、频繁使用的结构、频繁产生的词语系列、频繁表达的意义和功能,是教材各类学习活动的焦点和重中之重。它们是良好学术交际能力的基础所在。

我们竭尽所能地在这套系列教材的编写过程中实践了上述理念, 凸显了上述特色。然而,由于学养薄浅,失误和不当之处在所难免。 作为总主编,一方面我对所有参与编写的同仁怀有诚挚的敬意,由衷 地感激他们付出的辛勤劳动。另一方面,我殷切希望使用这套教材的 师生不吝指正谬误,帮我们修正完善,并在教学过程中创造性地开发 新型学习活动,最大限度地发挥教材的教学效益。

上海交通大学出版社的领导对这套教材的出版提供了可贵的支持,教材图书出版中心的臧燕阳主任、张冠男副主任以及有关同仁对教材的筹划、论证、组织、编校付出了大量心血。我向他们致以深深的敬意!

卫乃兴 2015年5月于北京

INTRODUCTION 编写说明

NorthStar 是美国培生教育集团出版的一套经典教材,专门为"英语作为外语"的学习者编写。全套共分五个级别,每个级别都有听说和读写两个分册,本书改编自该系列的 Listening and Speaking Level 5。

原教材具有以下四个特色:

- 一、内容丰富新颖,具有时代气息。全书的主题和内容显露出深厚的积淀,是国际视野、时代特色及英语文化风情的综合体现。
- 二、语言生动地道,母语气息浓郁。听力材料选自电台真实场景内容,原汁原味的报告、采访、讲演让学习者身临其境,沐浴于自然流畅的英语之美当中。
- 三、练习设计严密细致,可操作性强。听力和口语均采取以信息交流、交往互动为主要目的的设计思路。练习设计目标明确,步骤详细,可操作性强。
- 四、技能培养与思维训练并举,注重综合。在侧重听说语言技能培养的同时,也通过精心设计的内容和练习潜移默化地培养批判性思维能力。

改编这样一本经典教材让人既兴奋又深感挑战。改编的目的主要 是让其更加适合国内现阶段非英语专业研究生英语课堂教学的实际需求。我们的改编主要出于以下三方面的考虑:

- 1. 原书中有一些在我们看来不是听说课程重点训练的项目,如词汇、语法等。删除这些专项,使全书更加专著于听说技能的培养,可能更加符合国内听说课程课堂教学的习惯。
- 2. 流畅的口头交际不仅取决于对语言表达方式熟能生巧的运用,还 要求学习者掌握一些口头交际活动的宏观布局与策略。这是流畅英语 表达的两个重要层面,对高层次的学习者来说更是如此。
- 3. 很多高校对研究生提出了用英语进行学术交流的实际要求,让研究生掌握国际会议交流的语言表达,具备在类似场景中的口头交际能力也是研究生阶段英语教学的重要目标之一。

以上三点综合在一起即构成了我们改编的内容。全书每个单元分

DEFENDE MANIFESTRALISM

三个部分(Focus on the Topic、Focus on Listening 和 Focus on Speaking),我们的改编主要集中在第三部分(前两部分未作变动),这包括:

- 1. 删除了语法和部分词汇内容,将 Focus on Speaking 部分的内容细分为 Vocabulary、Function、Pronunciation、Integrated Production、Expansion 五个板块,前三个板块的目的是让学生在词汇、功能句型、语音三个方面掌握一些"说"的微观的、具体的技能,这构成了"说"的 Micro-insights 部分的内容。
- 2. 保留了原书中 Production 部分的综合性口语练习(Integrated Production),以让学生综合练习前面的词汇、功能句型、语音板块所掌握的技能。此外,增加了一个 Expansion 板块,目的是增强学生对口头交际事件的宏观组织能力。前六个单元分别介绍常见的口头交际活动如"复述"、"演讲"、"会话"、"报告"、"采访"、"辩论"等,最后两个单元专注于国际会议的口头交流。这两个板块构成了 Macro-strategies 部分的内容。

以上所有内容,除了简要的文字介绍,我们设计了大量操作性强的练习,以切实提高学生的应用能力。

上述改编设计是为了在删除内容后依然能保持教材在结构、内容上的完整性。对于增加的内容,我们也都参阅了大量的原版英文材料,并在语言风格、练习设计上尽可能与原教材保持一致,努力做到无缝对接,使其与原教材完全融为一体。

最后,感谢上海交大出版社的信任和主编卫乃兴教授的指导,也特别感谢出版社教材出版中心主任臧燕阳老师、副主任张冠男老师、责任编辑逢亚萍老师专业细致的工作。我们期待这本教材能在研究生英语教学中发挥它的价值。

本教材适用于非英语专业研究生和高年级本科生英语听说课程,也适 用于学术类出国留学培训的听说教材。

> 编 者 2015年6月

UNIT STRUCTURE 单元结构

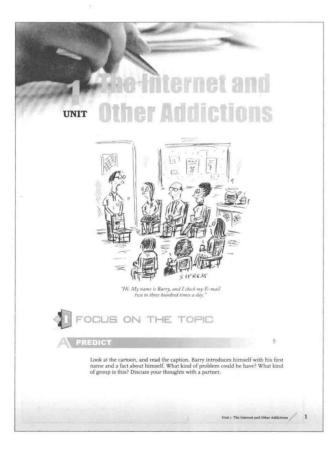


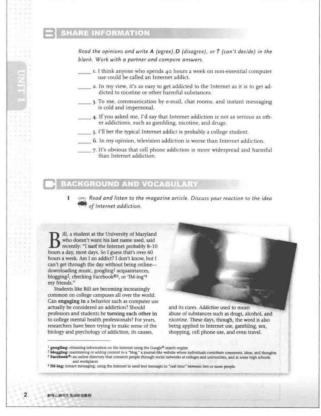
FOCUS ON THE TOPIC

This section introduces students to the unifying theme of the listening selections.

PREDICT and **SHARE INFORMATION** foster interest in the unit topic and help students develop a personal connection to it.

BACKGROUND AND VOCABULARY activities provide students with tools for understanding the first listening selection. Later in the unit, students review this vocabulary and learn related idioms, collocations, and word forms. This helps them explore content and expand their written and spoken language.







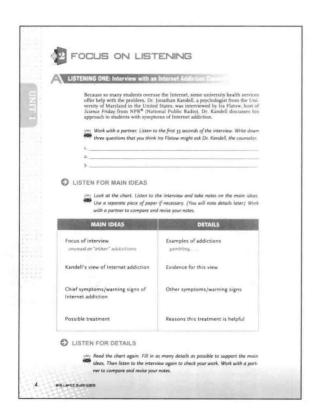
FOCUS ON LISTENING

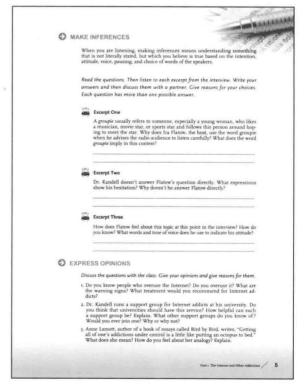
This section focuses on understanding two contrasting listening selections.

LISTENING ONE is a radio report, interview, lecture, or other genre that addresses the unit topic. All the listenings are authentic.

LISTEN FOR MAIN IDEAS and LISTEN FOR DETAILS are comprehension activities that lead students to an understanding and appreciation of the first selection.

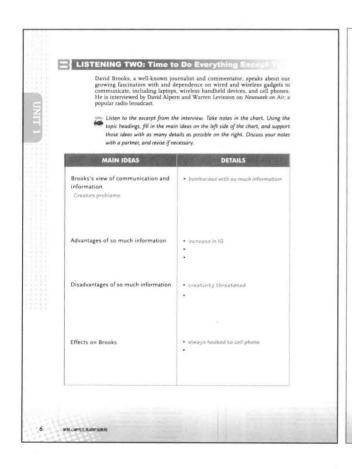
The **MAKE INFERENCES** activity prompts students to "listen between the lines," move beyond the literal meaning, exercise critical thinking skills, and understand the listening on a more academic level. Students follow up with pair or group work to discuss topics in the **EXPRESS OPINIONS** section.

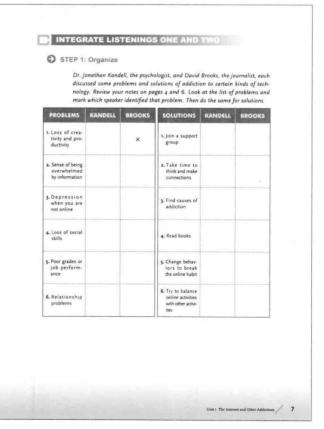




LISTENING TWO offers another perspective on the topic and is usually another genre. Again, the listenings are authentic. This second listening is followed by an activity that challenges students to question ideas they formed about the first listening, and to use appropriate language skills to analyze and explain their ideas.

INTEGRATE LISTENINGS ONE AND TWO presents culminating activities. Students are challenged to take what they have learned, organize the information, and synthesize it in a meaningful way. Students practice skills that are essential for success in authentic academic settings and on standardized tests.







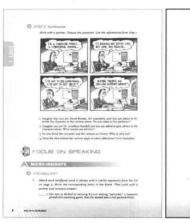
FOCUS ON SPEAKING

This section emphasizes development of productive skills for speaking. It includes sections on vocabulary, functional language, pronunciation, and two extended speaking tasks.

The **VOCABULARY** section leads students from reviewing the unit vocabulary, to practicing and expanding their use of it, and then working with it—using it creatively in both this section and in the final speaking task.

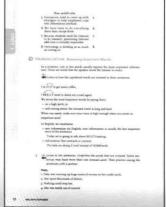
In the **FUNCTION** section, students are exposed to functional language that prepares them to express ideas on a higher level. Examples have been chosen based on frequency, variety, and usefulness for the final speaking task.

This is followed by **PRONUNCIATION** section that presents both controlled and freer, communicative practice of the sounds and patterns of English. Models from the listening selections reinforce content and vocabulary.



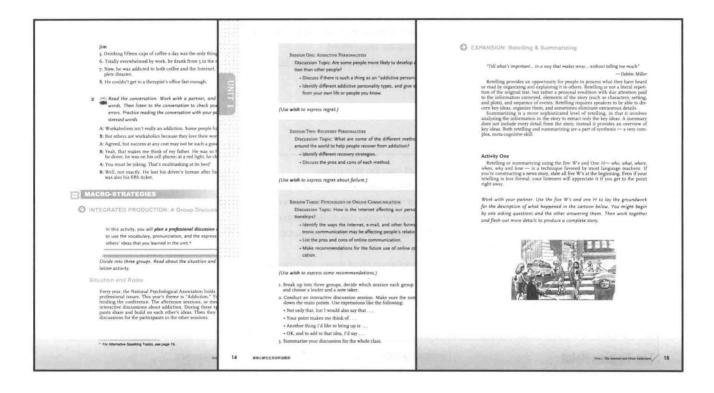






The **INTEGRATED PRODUCTION** gives students an opportunity to integrate the ideas, vocabulary, functions, pronunciation presented in this unit. This task is the culminating activity of the unit and gets students to exchange opinions in sustained speaking contexts. Activities are presented in a sequence that builds confidence and fluency, and allows for more than one "try" at expression.

The final **EXPANSION** section provides practice on how to organize and behave in oral communicative events. A brief guideline is followed by carefully designed activities to help students develop communicative skills.



ALTERNATIVE SPEAKING TOPICS are provided at the end of the unit. They can be used as *alternatives* to the final speaking task, or as additional assignments. RESEARCH TOPICS tied to the theme of the unit are organized in a special section at the back of the book.

SCOPE AND SEQUENCE 单元内容指南

	UNIT	CRITICAL THINKING	LISTENING
LIND	The Internet and Other Addictions Theme: Addiction Listening One: Interview with an Internet Addiction Counselor A radio interview Listening Two: Time to Do Everything Except Think A radio commentary	Infer word meaning from context Recognize personal assumptions about technology Infer information not explicit in the interviews Compare and contrast differing viewpoints Support opinions with information from the interviews Hypothesize another's point of view	Make predictions Listen for main ideas Listen for details Make inferences Relate listenings to personal experiences and values Organize and synthesize information from the listenings
ZINO	Honesty is the Best Policy Theme: Lying Listening One: Interview with a Psychiatrist A radio interview Listening Two: Family Secrets An interview	Clarify values relating to truth and lying Infer word meaning from context Consider the effects of mistrust Investigate motivations for keeping secrets, and exposing the lies of others Investigate multiple sides to an ethical issue	Make predictions Listen for main ideas Listen for details Make inferences based on tone, pace, and vocabulary Relate listenings to personal experiences and values Organize and synthesize information from the listenings
CIVIL S	The Bold and the Bashful Theme: Personality Listening One: Americans Are Getting Shyer A radio interview Listening Two: The Pollyanna Syndrome A radio commentary	Infer word meaning from context Analyze the impact of shyness on one's life Infer information not explicit in the interviews Categorize and apply descriptive vocabulary Support opinions with information from the interviews Draw conclusions about personality types and roles	Listen for main ideas Listen for details Make inferences based on tone, pace, and vocabulary Relate listenings to personal experiences and values Organize and synthesize information from the listenings
ONI 4	The Tipping Point Theme: Trends Listening One: The Tipping Point A radio interview Listening Two: Tipping Points in Fighting Crime A radio interview	Interpret graphs Analyze book reviews Infer word meaning from context Analyze different opinions Investigate reasons for trends and changes Understand metaphorical language	Predict content Listen for main ideas Listen for details Make inferences based on tone, pace, and vocabulary Relate information to others' viewpoints Organize and synthesize information from the listenings